

Motorschutzbügel/ Engine guard

HONDA Crossrunner

Artikel Nr.: / Item-no.:

501968 00 01 schwarz/black



DE INHALT
GB CONTENTS

1	700007601	Motorschutzbügel links	1	700007601	engine guard left
1	700007602	Motorschutzbügel rechts	1	700007602	engine guard right
1	700007600	Halteadapter	1	700007600	adapter
1		Zylinderschraube Innensechskant M10x85x1,25	1		allen screw M10x85x1,25
1		Zylinderschraube Innensechskant M10x60x1,25	1		allen screw M10x60x1,25
1		Zylinderschraube Innensechskant M10x50	1		allen screw M10x50
2		Zylinderschraube Innensechskant M8x20	2		allen screw M8x20
4		U-Scheiben Ø10,4	4		washer Ø10,4
4		U-Scheiben Ø8,4	4		washer Ø8,4
1		Selbstsichernde Mutter M10	1		self-nock nut M10
2		Selbstsichernde Muttern M8	2		self-nock nut M8
2		Aludistanzen Ø20xØ11x13mm	2		spacer alu Ø20xØ11x13mm



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Zur Montage ist eine zweite Person hilfreich.

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

To mount this guard, a second person is helpful.

Motorschutzbügel/ Engine guard

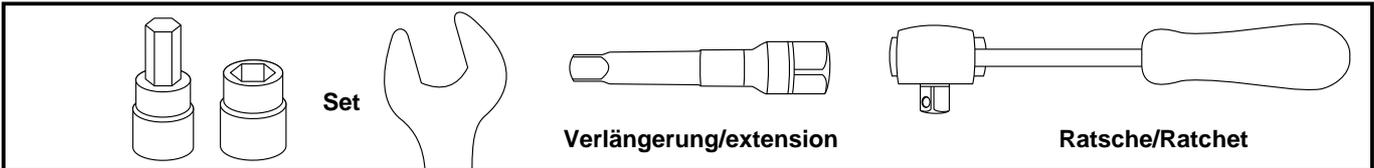
HONDA Crossrunner

Artikel Nr.: / Item-no.:

501968 00 01 schwarz/black



DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Befestigung des vorderen Halteadapters:

Dieser wird an der Cockpithalterung unterhalb des Scheinwerfers und oberhalb der Hupe montiert.

Originalschraube entfällt.

Den Halteadapter über die Cockpithalterung schieben und mit der Inbus-schraube M10x50, selbstsichernder Mutter M10 und U-Scheiben Ø10,4 verschrauben. Adapter ganz nach oben drücken und festziehen.

Hinweis: Kotflügel zum Schutz abdecken

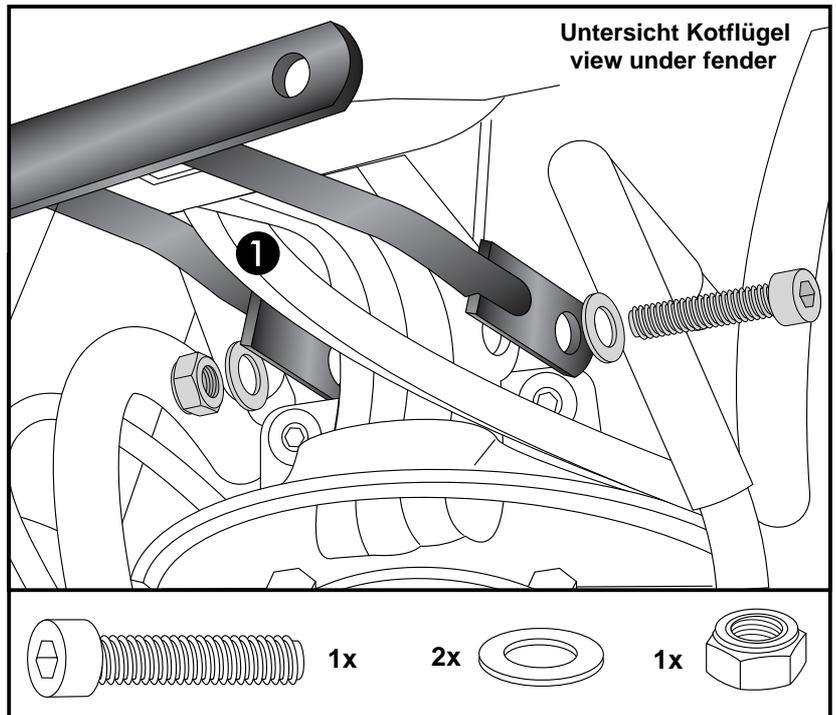
Attaching the adapter front:

This is fitted to the cockpit mounting underneath the headlight and above the horn. Original screw is obsolete. Fix the adapter to the cockpit mounting with allen screw M10 x 50, self lock nut M10 and washers ø10,4.

Push the adapter all the way up and tighten.

Note: Cover the fender to protect it.

1



Achtung:

Die beiden Stromkabel ① müssen zwischen den Laschen des Adapters verlaufen.

Caution:

The two electric cables ① must run between the plates of the adapter.

Montagetip aufgrund der beengten Verhältnisse:

in Fahrtrichtung gesehen den Ringschlüssel von oben am Lenker rechts einführen und die Mutter anhalten. Von unten mit einer kleinen Ratsche und Inbusnuss Größe 8 die Schraube anziehen. Nach der Montage den Lenker ganz nach links und rechts bewegen. Hierbei kontrollieren, das keine Leitung geklemmt wird.

Assembly tip due to the restricted clearance:

Viewed from the direction of travel, insert the ring spanner from above over the right handlebar and hold the nut in position. Using a small ratchet and allen nut size 8, tighten the screw from below. After fitting the adapter, turn the handlebars all the way to the left and then all the way to the right. As you do so, check that no cables are caught.

Motorschutzbügel/ Engine guard

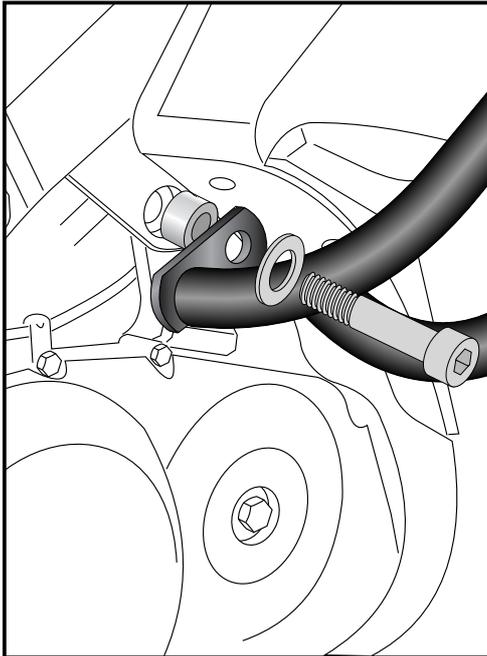
HONDA Crossrunner

Artikel Nr.: / Item-no.:

501968 00 01 schwarz/black



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



2

Montage der Motorschutzbügel links und rechts:

Diese werden an der mittleren Motoraufhängung befestigt.

Die Originalschrauben demontieren - sie entfallen.

In die Rahmenöffnung die Aludistanz $\text{Ø}20 \times 11 \times 13$ mm stecken.

Die Bügel mit den Inbusschrauben M10x85 links und M10x60 rechts sowie U-Scheiben $\text{Ø}10,4$ montieren.

Schrauben nur locker eindrehen - erst nach Montage des vorderen Befestigungspunktes die Schrauben endgültig anziehen.

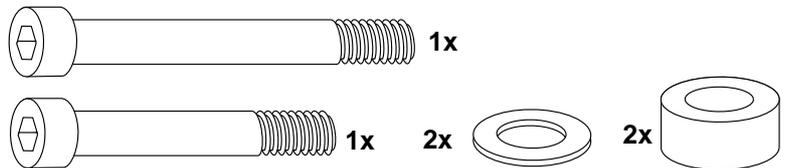
Attaching the engine guards left+right:

at the middle engine suspension. Original screws are obsolete.

Put alu spacer $\text{Ø}20 \times 11 \times 13$ mm in the frame boring left and right.

Fix the engine guard left with allen screw M10 x 85 and the right one with allen screws M10x60, both with washers $\text{Ø}10,4$.

Only tighten the screws loosely - only after you have fitted the front attachment point should you fully tighten the screws.



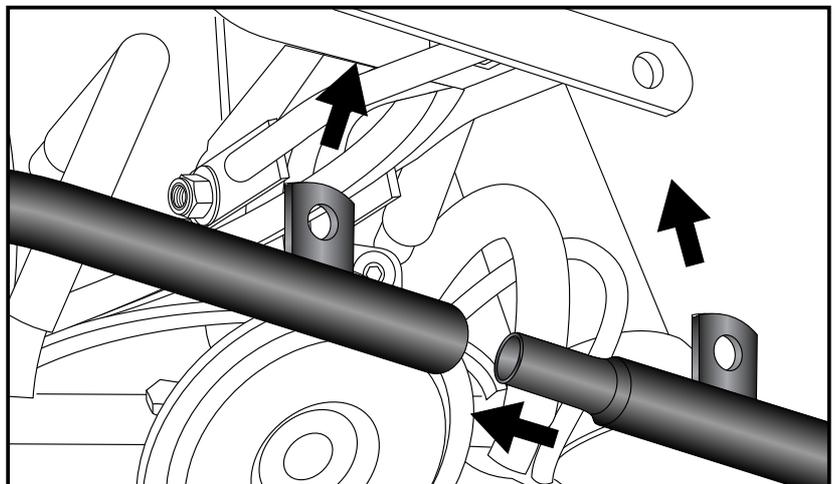
Montage der Motorschutzbügel vorne:

Die beiden Motorschutzbügel über dem abgedeckten Kotflügel zusammenschieben und nach oben drehen zur Verschraubung mit dem Adapter.

Attaching the engine guards front::

Push the two engine guards together over the covered fender and turn them upwards to bolt them onto the adapter.

3



Motorschutzbügel/ Engine guard

HONDA Crossrunner

Artikel Nr.: / Item-no.:

501968 00 01 schwarz/black

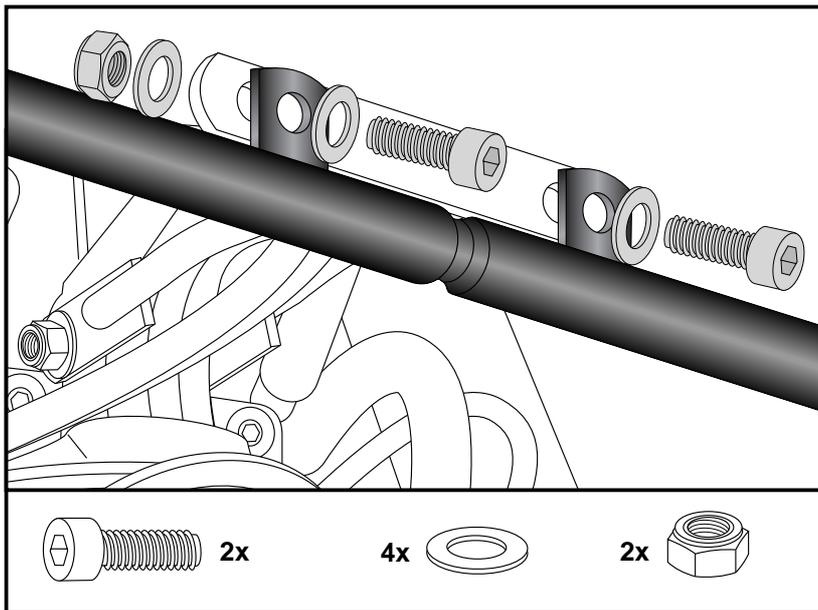


DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage der Motorschutzbügel vorne:
an dem zuvor montierten Adapter mit den
Zylinderschrauben M8x20 sowie
U-Scheiben Ø8,4 und selbstsichernden
Muttern M8 verschrauben.

Attaching the engine guards front::
at the adapter with allen screw M8 x 20,
self lock nut M8 and washers ø8,4.

4



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Als weiteres Zubehör lieferbar:/ Also available:

Kofferträger (Lock it System, abnehmbar)	Art.-Nr.: 650968 00 01
Gepäckbrücke	Art.-Nr.: 650968 01 01
Hauptständer	Art.-Nr.: 505968 00 01
C-Bow Halter für Softtaschen	Art.-Nr.: 630968 00 01

Side carrier (Lock it System, removable)	Item-No. 650968 00 01
Rear rack	Item-No. 650968 01 01
Center stand	Item-No. 505968 00 01
C-Bow Holder for softbags	Item-No. 630968 00 01

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6

D-66955 Pirmasens

Tel.: 06331 - 1453 - 100

Fax: 06331 - 1453 - 120

eMail: vertrieb@hepco-becker.de

www.hepco-becker.de